

**INTERACTIONS AUTOUR DU FILM "LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN"**

Christine Arnaud. Universitat Autònoma de Barcelona  
 Rosa Castanyer. IES Joanot Martorell. Esplugues de Llobregat  
 Lurdes Lucas. IES La sedeta. Barcelona.

**Activités interactives en cours de langue étrangère**

Pour bon nombre de professeurs, en particulier pour ceux qui enseignent les langues étrangères à des adolescents, les difficultés de communication constituent un des principaux obstacles à l'apprentissage. La difficulté d'écouter l'autre, de s'intéresser à l'autre, de répondre réellement à l'autre, de ne pas l'interrompre, etc. soulève des problèmes qui entravent l'acquisition de la langue cible. Parallèlement à cela, certains comportements d'ordre affectif : peur du ridicule, peur de se tromper, inhibitions de toutes sortes, absence d'implication, de motivation et de cohésion de groupe, introversion, etc. opposés à l'extraversion, la spontanéité, la convivialité, l'empathie, le fait de se sentir à l'aise en classe, de laisser le « je » personne s'exprimer - entre autres facteurs - jouent également un rôle décisif dans le bon déroulement du cours. D'un point de vue cognitif, le fait que l'apprenant prenne en main son propre apprentissage, déploie une activité cognitive constante et se sente réellement le protagoniste du processus d'apprentissage sont autant de jalons sans lesquels les événements de la classe connaissent des dysfonctionnements souvent difficiles à diagnostiquer.

Pour toutes ces raisons, nous défendons ici l'idée que les modalités de réalisation des activités de la classe de langue étrangère doivent susciter un maximum d'interactions entre apprenant. En effet, si l'enseignant construit son enseignement sur des interactions riches et variées, il favorisera l'autonomie de l'élève, son implication, la cohésion du groupe. Il atténuera les inhibitions, la crainte de se tromper. Il contribuera à développer la capacité à communiquer véritablement avec l'autre. Il multipliera les occasions de s'exprimer et donc de progresser, en particulier à l'oral. Il encouragera la réflexion sur la langue qui ne peut se faire dans la dépendance par rapport à l'enseignant.

Nous avons choisi le film : « Le fabuleux destin d'Amélie Poulain » pour illustrer notre propos. Nous avons construit plusieurs activités interactives basées sur différentes séquences de ce film. Faute de place, nous ne pourrions en présenter qu'une ici qui porte sur la première séquence du film. Les enseignants intéressés par le reste des activités (une vingtaine au total) pourront les trouver au CDIP de l'Institut Français de Barcelone.

**Activité interactive basée sur le début du film**

1. Séquence du film	Début du film : séquence où l'on explique pourquoi <u>Amélie est persuadée qu'elle peut influencer sur la vie des gens par la force de sa volonté</u> . Enfance d'Amélie. Les parents d'Amélie. Le destin.
2. Public	ados, adultes
3. Niveau	À partir de 120h ou plus
4. Durée	50 minutes
5. Aptitudes concernées	C/O; E/O; C/E

6. Objectifs fonctionnels	Raconter au passé Exprimer la cause
7. Objectifs linguistiques	Les temps du passé : imparfait, passé composé, plus que parfait. Expression de la cause Emploi de <i>parce que, car, comme, c'est pourquoi, c'est pour cette raison que, ce qui explique que (...)</i>
8. Matériel, supports	Vidéo en VO d'Amélie Petits papiers où seront écrits les différents motifs expliquant la raison pour laquelle Amélie a décidé d'aider autrui.

### Procédures et consignes

- 1) Faire visionner deux fois la séquence du film à toute la classe (début du film)  
Consigne : Noter les raisons dans l'enfance d'Amélie qui expliquent pourquoi elle a décidé un jour d'aider les autres et d'infléchir le cours de leurs destinées, pour leur faire du bien ou leur faire payer leurs mauvaises actions.
- 2) Diviser la classe en 2 GROUPEs
- 3) Demander aux élèves travaillant en sous-groupe de discuter entre eux de ce qu'ils ont compris en rapport avec les raisons d'Amélie.
- 4) Distribuer au GROUPE 1 des fiches sur lesquelles seront écrits certains des motifs qui expliquent qu'Amélie cherche à faire du bien ou à nuire à autrui. Parmi les motifs distribués sans ordre chronologique, certains seront en rapport avec le film et d'autres pas (voir ci-dessous). Les élèves devront écarter les motifs sans aucun lien avec le film.
- 5) Distribuer au GROUPE 2 des fiches sur lesquelles seront écrits d'autres motifs (différents de ceux du GROUPE 1) expliquant pourquoi Amélie a décidé de consacrer sa vie aux autres. Ces motifs seront également distribués sans ordre chronologique. (voir ci-dessous)
- 6) Demander aux élèves (travaillant toujours en 2 groupes) de sélectionner les motifs qui sont en rapport avec le film et d'écarter ceux qui n'ont pas de rapports avec le film.
- 7) Les deux groupes possédant des informations différentes, l'enseignant les fera ensuite travailler en tandem ou en groupe de 4 (2 élèves du GROUPE 1 et 2 élèves du GROUPE 2) et leur demandera d'établir l'ordre chronologique de ce qui est arrivé à Amélie, en mettant en commun les informations qu'ils possèdent.

<b>Événements de la vie d'Amélie</b>
1. Sa mère lui tient lieu d'institutrice
2. Le cœur d'Amélie bat la chamade quand son père l'ausculte tous les mois
3. Amélie et sa mère vont à Notre Dame pour demander au ciel de guérir Amélie
4. Amélie grandit privée de la compagnie d'enfants de son âge
5. Amélie décide de se consacrer corps et âme à son père, inconsolable après la mort

de sa mère
6. Amélie ne va pas à l'école
7. Son père est froid et distant et ne prend jamais Amélie dans ses bras
8. Pour la consoler de la perte de son animal de compagnie, la mère d'Amélie lui fait cadeau d'un appareil photos
9. Son père pense qu'elle est cardiaque
10. Plus tard, elle accompagne sa mère à l'église pour implorer le ciel de leur envoyer un petit frère
11. Un voisin lui fait croire que son appareil photos a le pouvoir de provoquer des accidents et elle le croit
12. Elle vit dans un monde imaginaire
13. Elle s'attache à un poisson dont la mère décide de se débarrasser car il est suicidaire
14. Elle décide de se venger en interrompant la retransmission de la finale de la Coupe du Monde de football à la télévision
15. Un jour, alors qu'elle est en train de faire des photos dans la rue, un accident a lieu sous ses yeux.
16. Amélie ne croit pas un moment qu'elle puisse provoquer des accidents avec son appareil photos
17. Amélie a un don spécial et chaque fois qu'elle prend une photo, il se passe quelque chose de bon ou de mauvais
18. À la sortie de l'église, ce n'est pas un petit frère qui tombe du ciel mais une touriste qui a décidé de mettre fin à ses jours. Sa mère est tuée sur le coup.
19. Amélie s'ennuie et elle décide un jour de faire une blague à son voisin qu'elle n'aime pas beaucoup. Elle monte sur le toit et elle interrompt la retransmission d'une match de football chaque fois qu'un but est sur le point d'être marqué
20. La mère d'Amélie n'aime pas le poisson de sa fille et fait tout pour s'en débarrasser
21. Elle est terrorisée en voyant au journal télévisé les catastrophes qui se sont produites le jour où elle a pris toutes ces photos dans la rue
22. Elle comprend bientôt que son voisin s'est moqué d'elle
23. Amélie se sent coupable de la mort de sa mère
24. Amélie et sa mère font cadeau du poisson rouge à la petite fille d'une amie
25. Son père pense qu'Amélie ne doit pas aller à l'école parce qu'elle a les poumons fragiles et qu'elle tombe souvent malade
26. Sa mère ne supporte pas son rôle d'institutrice et elle renonce à faire cours à Amélie
27. Amélie et sa mère vont à Notre Dame pour demander au ciel de guérir Amélie
<u>28. Amélie est persuadée qu'elle peut influencer sur la vie des gens par la force de sa volonté.</u>

Suggestion : ces événements peuvent être distribués aux élèves sur des cartons afin de faciliter d'abord la sélection et ensuite l'établissement de la chronologie.

## Corrigé

### Motifs qui sont présents dans le film

Ordre chronologique et logique
1. Son père est froid et distant et ne prend jamais Amélie dans ses bras
2. Le cœur d'Amélie bat la chamade quand son père l'ausculte tous les mois
3. Son père pense qu'elle est cardiaque
4. Amélie ne va pas à l'école
5. Sa mère lui tient lieu d'institutrice
6. Amélie grandit privée de la compagnie d'enfants de son âge
7. Elle vit dans un monde imaginaire
8. Elle s'attache à un poisson dont la mère décide de se débarrasser car il est suicidaire
9. Pour la consoler de la perte de son animal de compagnie, la mère d'Amélie lui fait cadeau d'un appareil photos
10. Un jour, alors qu'elle est en train de faire des photos dans la rue, un accident a lieu sous ses yeux.
11. Un voisin lui fait croire que son appareil photos a le pouvoir de provoquer des accidents et elle le croit
12. Elle est terrorisée en voyant au journal télévisé les catastrophes qui se sont produites le jour où elle a pris toutes ces photos dans la rue
13. Elle comprend bientôt que son voisin s'est moqué d'elle
14. Elle décide de se venger en interrompant la retransmission de la finale de la Coupe du Monde de football à la télévision
15. Plus tard, elle accompagne sa mère à l'église pour implorer le ciel de leur envoyer un petit frère
16. À la sortie de l'église, ce n'est pas un petit frère qui tombe du ciel mais une touriste qui a décidé de mettre fin à ses jours. Sa mère est tuée sur le coup.
17. <u>Amélie est persuadée qu'elle peut influencer sur la vie des gens par la force de sa volonté.</u>

### Autres motifs sans rapport avec le film

1. Son père pense qu'Amélie ne doit pas aller à l'école parce qu'elle a les poumons fragiles et qu'elle tombe souvent malade
2. Sa mère ne supporte pas son rôle d'institutrice et elle renonce à faire cours à Amélie
3. La mère d'Amélie n'aime pas le poisson de sa fille et fait tout pour s'en débarrasser
4. Amélie ne croit pas un moment qu'elle puisse provoquer des accidents avec son appareil photo
5. Amélie a un don spécial et chaque fois qu'elle prend une photo, il se passe quelque chose de bon ou de mauvais
6. Amélie s'ennuie et elle décide un jour de faire une blague à son voisin qu'elle n'aime pas beaucoup. Elle monte sur le toit et elle interrompt la retransmission d'une match de

football chaque fois qu'un but est sur le point d'être marqué
7. Amélie et sa mère vont à Notre Dame pour demander au ciel de guérir Amélie
8. Amélie se sent coupable de la mort de sa mère
9. Amélie décide de se consacrer corps et âme à son père, inconsolable après la mort de sa mère
10. Amélie et sa mère font cadeau du poisson rouge à la petite fille d'une amie

### **Bibliographie**

- ARNAUD, C. (1999). *Les apprenants et l'enseignant en classe de langue étrangère. Étude des aspects affectifs*. Thèse de doctorat. Universitat Autònoma de Barcelona.
- FLANDERS, N (1970). *Analysing teaching behavior*. Reading Massachusetts : Addison. Wesley.
- GRANDCOLAS, B. (1986). *La communication dans la classe de langue étrangère*, dans FDM 153.
- LAUGA-HAMID, M.-C. (1990). *L'expression de la subjectivité et le non verbal : deux aspects de la communication en classe de langue dans Variations et rituels en classe de langue*. CREDIF Hatier. Paris.
- LONG, M.H., ADAMS, L.,MCLEAN, M., CASTAÑOS, F. (1976). *Doing things with words : verbal interaction in lockstep and small group classroom situations*. TESOL 76, pp. 137-153.
- LITTLEJOHN, A. (1983). *Increasing learner involvement in course management*. TESOL Quarterly 17(4), pp. 595-608.